

## Prensa Taladradora de Piso de 17"



# Manual de Usuario

Escriba el número de serie y la fecha de compra en su manual para referencia futura.

El número de serie se encuentra en la etiqueta de especificaciones en la parte trasera de la máquina.

Número de serie: \_\_\_\_\_ Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Para apoyo técnico o preguntas sobre las partes, escriba a [techsupport@rikontools.com](mailto:techsupport@rikontools.com) o llame sin costo a (877) 884-5167

# ÍNDICE

Specifications.....	2
Instrucciones de seguridad .....	3-6
Familiarícese con su máquina .....	7
Contenido del paquete .....	7-8
Instalación .....	8
Ensamblaje .....	9-12
Ajustes.....	12-15
Operación .....	15
Mantenimiento .....	16
Seguridad eléctrica y Diagrama de cableado .....	5 y 16
Diagrama de partes y Lista de partes .....	17-21
Resolución de problemas .....	22
Accesorios .....	23
Garantía .....	23

# ESPECIFICACIONES

Motor .....	1 HP, TEFC
Velocidad del motor (sin carga).....	1.720 RPM
Voltios .....	120 V
Amperios, Hertz .....	13,5 A, 60 Hz
Oscilación .....	17"
Tamaño del mandril .....	5/8"
Cono del mandril .....	JT3
Capacidad de perforación .....	1"
Desplazamiento del husillo .....	3-1/8"
Cono del husillo .....	MT2
Rotación del cabezal .....	360°
Gama de velocidades (RPM) .....	200 - 3.630
Velocidades .....	16
Diámetro de la caña .....	66mm (2-19/32")
Tamaño de la mesa .....	13-3/4" x 13-3/4"
Inclinación de la mesa .....	90° a izquierda y derecha
Rotación de la mesa .....	360°
Distancia máxima entre el mandril y la mesa .....	25-1/4"
Distancia máxima entre el mandril y la base .....	44-13/16"
Diámetro de la columna .....	80mm (3-1/8")
Altura .....	64-3/8"
Tamaño de la Base (Largo x Ancho) .....	22-1/2" x 17-1/2"
Peso neto .....	188 lb.

**NOTA:** Las especificaciones, fotografías, dibujos e información que contiene este manual representan el modelo actual de la maquina cuando se preparó el manual. Se pueden implementar cambios y mejoras en cualquier momento, sin ninguna obligación de parte de Rikon Power Tools, Inc. a modificar unidades entregadas con anterioridad. Se han tomado precauciones razonables para asegurar que la información en este manual es correcta, para proveer las pautas apropiadas para la seguridad, ensamblaje, y operación apropiados de esta máquina.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**¡IMPORTANTE!** La seguridad es la consideración más importante para la operación de este equipo. **Las siguientes instrucciones se deben de seguir en todo momento.** Incumplimiento con las instrucciones abajo puede causar descarga eléctrica, incendio, y/o lesiones graves.

Esta herramienta fue diseñada para aplicaciones determinadas. Recomendamos enfáticamente que esta herramienta no sea modificaday/o utilizada para cualquier otro uso para el cual no fue diseñada. Si tiene cualquier duda acerca de su aplicación, no use la herramienta hasta que nos haya contactado y le hayamos aconsejado.

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



**SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD:** Indica PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Este símbolo podría usarse en conjunto con otros símbolos o pictogramas.



Indica una situación inminentemente peligrosa que, al no evitarse, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.



Indica una situación potencialmente peligrosa que, al no evitarse, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.



Indica una situación potencialmente peligrosa que, al no evitarse, podría causar lesiones leves o moderadas.

**AVISO:** Si se muestra sin Símbolo de Alerta de Seguridad, indica una situación que puede resultar en daños a la propiedad.

## SEGURIDAD GENERAL

**FAMILIARÍCESE CON SU HERRAMIENTA ELÉCTRICA.** Lea el manual del usuario atentamente. Aprenda las aplicaciones de la herramienta, sus capacidades para el trabajo, y sus riesgos específicos potenciales.

### ANTES DE USAR SU MÁQUINA

Para evitar lesiones graves y daños a la herramienta, lea y siga todas las Instrucciones de seguridad y operación antes de operar la máquina.

1. **WARNING** Algunos polvos creados durante el uso de las herramientas eléctricas contienen químicos que el Estado de California ha indicado como causantes de cáncer, defectos de nacimiento, u otros daños reproductivos.

Algunos ejemplos de estos químicos son:

- Plomo de pintura con plomo.
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros
- productos de albañilería.
- Arsénico y cromo de madera tratada con químicos.

Su riesgo a quedar expuesto a estos químicos varía, según cuán a menudo realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos: trabaje en un área con buena ventilación y equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

2. **LEA** el Manual de usuario completo. **APRENDA** a usar la herramienta para sus usos previstos.

3. **ASEGURE QUE TODA HERRAMIENTA TENGA CONEXIÓN A TIERRA.** Si la herramienta está equipada con un enchufe de tres dientes, debe enchufarse en un tomacorriente de tres recipientes. El 3er diente conecta la herramienta a tierra y proporciona protección contra descarga eléctrica accidental. **NO ELIMINE** el 3.º diente del enchufe. Vea las Instrucciones para conectar a tierra en las siguientes páginas.

4. **EVITE ENTORNOS PELIGROSOS PARA EL TRABAJO. NO UTILICE** herramientas eléctricas en entornos húmedos y **NO LAS EXPONGA** a la lluvia.

5. **NO UTILICE** herramientas eléctricas en la presencia de líquidos o gases inflamables.

6. **SIEMPRE** mantenga el área de trabajo limpia, bien iluminada, y ordenada. **NO TRABAJE** en un entorno con pisos resbalosos con escombros, grasa, o cera.

7. **MANTENGA ALEJADOS A VISITANTES Y NIÑOS. NO PERMITA** que entren personas en el área de trabajo, especialmente cuando la herramienta eléctrica esté operando.

8. **NO ESFUERCE LA HERRAMIENTA** para que haga operaciones para las cuales no se diseñó. Hará un trabajo más seguro y de mejor calidad al realizar solamente las operaciones para las cuales fue diseñada.

9. **USE ROPA ADECUADA. NO USE** ropa suelta, guantes, corbatas, ni joyas. Estos artículos se pueden atrapar en la máquina mientras se opera y jalar al operador hacia las partes móviles. El usuario deberá ponerse un cobertor protector en el cabello, si tiene cabello largo, para evitar contacto con cualquier parte móvil.

10. **PARA ASEGURAR LA PROTECCIÓN DE NIÑOS EN EL TALLER,** quite las llaves de los interruptores, desenchufe las herramientas de los tomacorrientes, y utilice candados.

11. **SIEMPRE DESENCHUFE LA HERRAMIENTA DEL TOMACORRIENTE** para realizar ajustes, cambiar partes, o hacer mantenimiento.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**12. MANTENGA PROTECTORES PUESTOS Y EN BUENAS CONDICIONES.**

**13. EVITE EL ARRANQUE ACCIDENTAL.** Asegure que el interruptor esté APAGADO antes de enchufar el cable en el tomacorriente.

**14. SAQUE TODA HERRAMIENTA DE MANTENIMIENTO** del del área antes de prender ("ON") la máquina.

**15. UTILICE SÓLO ACCESORIOS RECOMENDADOS.** El uso de accesorios incorrectos o inapropiados podría ocasionar lesiones graves al operador y daños a la herramienta. Si tiene alguna duda, consulte el manual de instrucción del accesorio en cuestión.

**16. NUNCA DEJE DESATENDIDA UNA HERRAMIENTA PRENDIDA.** Apague el interruptor ("OFF"). **NO DEJE** la herramienta hasta que se haya detenido completamente.

**17. NO SE PARE ENCIMA DE LA HERRAMIENTA.** Se puede ocasionar lesiones graves si la herramienta se vuelca, o si se toca la herramienta accidentalmente.

**18. NO GUARDE** nada encima ni cerca de la herramienta donde alguien podría intentar pararse encima de la herramienta para alcanzarlo.

**19. MANTENGA SU EQUILIBRIO. NO SE EXTRALIMITE** sobre la herramienta. Use zapatos con suela de goma resistente al aceite. Mantenga el piso libre de escombros, grasa, y cera.

**20. MANTENGA HERRAMIENTAS CON CUIDADO.** Siempre mantenga herramientas limpias y en buen estado de funcionamiento. Mantenga cada cuchilla y broca de herramienta afilada, rectifique las ruedas de amolar, y cambie otros accesorios abrasivos cuando estén gastados.

**21. CADA VEZ QUE USA LA HERRAMIENTA, REVISE LAS PARTES PARA ASEGURAR QUE NO ESTÉN DAÑADAS ANTES DE USARLA.** Revise cada protector cuidadosamente para verificar que funciona adecuadamente, que no esté dañado, y que cumple con las funciones indicadas. Verifique el alineamiento, la atadura, y que no estén rotas las partes móviles. Partes y protectores dañados deben ser arreglados o reemplazados o reemplazarlos.

**22. NO OPERE LA HERRAMIENTA SI ESTÁ CANSADO O BAJO LOS EFECTOS DE DROGAS, MEDICAMENTOS, O ALCOHOL.**

**23. ASEGURE TODA PIEZA DE TRABAJO.** Utilice abrazaderas o plantillas para asegurar la pieza de trabajo. Así es más seguro que intentar aguantar la pieza de trabajo con las manos.

**24. MANTÉNGASE ATENTO, MIRE LO QUE HACE, Y USE EL SENTIDO COMÚN CUANDO OPERA UNA HERRAMIENTA ELÉCTRICA.**

Un momento de descuido mientras opera una herramienta eléctrica podrá ocasionar graves lesiones corporales.

**25. SIEMPRE UTILICE MÁSCARA PARA EVITAR LA INHALACIÓN DE POLVOS O PARTÍCULAS AÉREAS PELIGROSOS,** tales como polvo de madera, polvo de sílice cristalina, y polvo de amianto. Desvíe partículas de la cara y del cuerpo. Siempre opere la herramienta en un área bien ventilada para sacar el polvo de forma adecuada. Utilice un sistema de recolección de polvo cuando sea posible. Exposición al polvo podría ocasionar problemas respiratorios graves y permanentes u otras lesiones, tales como la silicosis (una enfermedad grave del pulmón), el cáncer, y la muerte. Evite respirar el polvo, y evite contacto prolongado con el polvo. Dejar que el polvo entre en la boca o los ojos, o que permanezca en la piel, puede promover la absorción de material dañino. Siempre utilice protección respiratoria contra polvo aprobada por NIOSH/OSHA de tamaño apropiado. Lave áreas expuestas con jabón y agua.

**26. UTILICE UN ALARGADOR ELÉCTRICO APROPIADO QUE ESTÉ EN BUENAS CONDICIONES.** Cuando se utiliza un alargador, asegúrese que esté lo suficientemente pesado para llevar la corriente que su producto tomará. La tabla en la siguiente página muestra los tamaños indicados que debe usar según el largo del cable y la calificación de amperaje en la placa. Si existe alguna duda, utilice un calibre más pesado. Mientras más pequeño sea el número de calibre, más grande será el diámetro del alargador. Si existe alguna duda acerca del tamaño correcto de un alargador, utilice uno más corto y grueso. Un alargador demasiado pequeño causará una pérdida en el voltaje de la línea, lo cual ocasionará una pérdida de carga y recalentamiento.

**UTILICE SOLAMENTE UN ALARGADOR DE 3 ALAMBRES QUE TIENE UN ENCHUFE DE 3 DIENTES PARA CONECTAR A TIERRA, Y UN TOMACORRIENTE DE 3 POLOS EN QUE SE PUEDE ENCHUFAR LA HERRAMIENTA.**

**27. INFORMACIÓN ADICIONAL** relativa a la operación segura y apropiada de este producto se puede conseguir de:

- Power Tool Institute  
1300 Summer Avenue  
Cleveland, OH 44115-2851  
[www.powertoolinstitute.org](http://www.powertoolinstitute.org)
- National Safety Council  
1121 Spring Lake Drive  
Itasca, IL 60143-3201  
[www.nsc.org](http://www.nsc.org)
- American National Standards Institute  
25 West 43rd Street, 4th Floor  
Nueva York, NY 10036  
[www.ansi.org](http://www.ansi.org)
- Normas de seguridad de ANSI 01.1 para Máquinas de Carpintería y las normas del Departamento de Trabajo del EE. UU.  
[www.osha.gov](http://www.osha.gov)

**28. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Refiérase a ellas frecuentemente y úselas para instruir a otros.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

**⚠️ WARNING:** ESTA HERRAMIENTA DE 120V SE TIENE QUE CONECTAR A TIERRA MIENTRAS SE USA PARA PROTEGER AL OPERADOR CONTRA DESCARGA ELÉCTRICA.

EN CASO DE QUE OCURRA UN FALLO O UNA AVERÍA, la conexión a tierra provee el camino de menos resistencia para corriente eléctrica y disminuye el riesgo de descarga eléctrica. Esta herramienta viene equipada con un cable con conductor de equipo a tierra y un enchufe para conectar a tierra (no incluido). El enchufe **DEBERÁ** enchufarse en un tomacorriente instalado apropiadamente y que tiene conexión a tierra de acuerdo con **TODO** código y ordenanza local.

**NO MODIFIQUE NINGÚN ENCHUFE.** Si no entra en el receptáculo eléctrico, un electricista cualificado debe instalar un receptáculo adecuado.

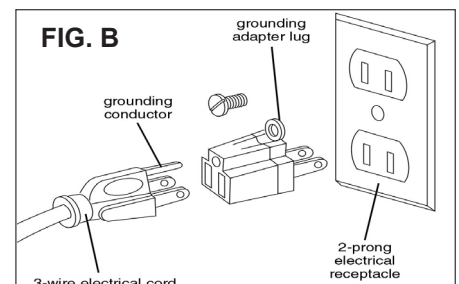
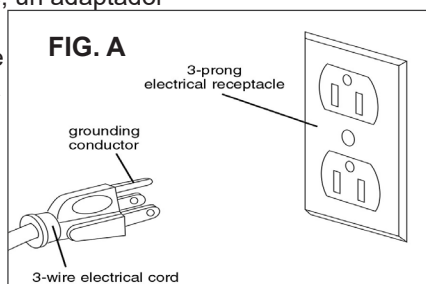
**CONEXIÓN ELÉCTRICA INAPROPIADA** del conductor de equipo a tierra puede causar riesgo de descarga eléctrica. El conductor con el aislamiento verde (sin o con rayas amarillas) es el conductor de equipo a tierra. **NO CONECTE** este a ningún terminal con corriente si es necesario arreglar o reemplazar el cable eléctrico o el enchufe.

**CONSULTE HABLE** con un electricista calificado o personal de mantenimiento si no entiende completamente las instrucciones para conectar a tierra, o si no está seguro si la herramienta tiene conexión a tierra adecuada cuando se instala o reemplaza un enchufe.

**UTILICE SOLAMENTE UN ALARGADOR DE 3 ALAMBRES QUE TIENE UN ENCHUFE DE 3 DIENTES APROPIADO PARA CONECTAR A TIERRA IGUAL AL ENCHUFE DE 3 DIENTES DE LA MÁQUINA Y QUE TAMBIÉN ENCAJA EN EL TOMACORRIENTE DE 3 POLOS QUE ACEPTA EL ENCHUFE DE LA HERRAMIENTA.** \*

**REEMPLACE INMEDIATAMENTE UN CABLE DAÑADO O GASTADO.**

Esta herramienta está destinada para uso en un circuito que tiene un tomacorriente como el que se muestra en la FIGURA A. Se muestra un enchufe de 3 alambres y un tomacorriente que tiene un conductor para conectar a tierra. Si un tomacorriente con conexión a tierra no está disponible, un adaptador como el que se muestra en la FIGURA B de manera provisional para conectar este enchufe en un tomacorriente de 2 hoyos sin conexión a tierra. El adaptador tiene una pestaña rígida Extendida que **DEBERÁ CONECTARSE** a una toma de tierra permanente, tal como un tomacorriente con conexión a tierra apropiada. **SE PROHÍBE ESTE ADAPTADOR EN CANADÁ.**



## ALARGADORES ELÉCTRICOS

**⚠️ WARNING:** NO SE RECOMIENDA USAR ALARGADOR ELÉCTRICO CON ESTA MÁQUINA. Para mejor alimentación y seguridad, enchufe la máquina directamente en un tomacorriente dedicado con conexión a tierra a una distancia no mayor del cable que viene con la máquina.

Si se tiene que usar un alargador, sólo debería ser para una operación limitada de la máquina. El alargador eléctrico debe ser lo más corto posible, y debe tener un calibre mínimo de 14AWG.

**⚠️ WARNING:** Examine el alargador antes de cada uso. Si está dañado, reemplácelo de inmediato. Nunca use una herramienta con un cable dañado, ya que contacto con el área dañado podría ocasionar descarga eléctrica y lesiones graves.

Utilice un alargador adecuado. Solo use alargadores aprobados por Underwriters Laboratories (UL). Otros alargadores podrían causar una pérdida en el voltaje de la línea, la cual causaría una pérdida de carga y el recalentamiento de la herramienta. Cuando opere una herramienta eléctrica afuera, use un alargador para uso al aire libre marcada "W-A" o "W". Estos alargadores se califican para uso al aire libre y disminuyen el riesgo de descarga eléctrica.

### MINIMUM RECOMMENDED GAUGE FOR EXTENSION CORDS (AWG)

120 VOLT OPERATION ONLY				
	25' LONG	50' LONG	100' LONG	150' LONG
0 to 6 Amps	18 AWG	16 AWG	16 AWG	14 AWG
6 to 10 Amps	18 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG
10 to 12 Amps	16 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG

**⚠️ WARNING:** Mantenga el alargador fuera del área de trabajo. Coloque el alargador para que no se enganche en madera, herramientas, u otros obstáculos mientras se trabaja con la herramienta eléctrica.

El Código Eléctrico Canadiense exige alargadores certificados del tipo SJT o superior.

\*\* Se prohíbe el uso de adaptadores en Canadá.



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA PRENSAS TALADRADORAS

Esta máquina está destinada para perforar la madera, materiales compuestas, plásticos y metales, tanto férreos como no férreos. Se deberá observar las dimensiones aceptables de la pieza de trabajo (véase Especificación técnica). Cualquier otro uso no especificado, que incluiría la modificación de la máquina o el uso de partes no probadas y aprobadas por el fabricante del equipo, puede causar daños imprevistos e invalidar la garantía.

**ATENCIÓN:** El uso de esta prensa taladradora aún tiene riesgos que el fabricante no puede eliminar. Por tanto, el usuario debe ser consciente las máquinas de carpintería son peligrosas si no se utilizan con cuidado y no se cumple con todas las precauciones de seguridad.

1. No opere la Prensa Taladradora hasta que esté ensamblada y usted haya leído todas las instrucciones.
2. No opere la Prensa Taladradora a menos que sepa operarla de manera segura. Si no está familiarizado con la operación de la máquina, pida consejos a su supervisor, instructor u otra persona cualificada.
3. Si se usa una Prensa Taladradora de mesa, la máquina debe sujetarse seguramente a una plataforma o banco.
4. Si opera una Prensa Taladradora de piso, debe estar bien sujeto al suelo.
5. Siempre limpie la mesa y el área de trabajo antes de prender la Prensa Taladradora.
6. Siempre utilice brocas, herramientas de corte, y accesorios con espigas de 1/2" o menos.
7. Nunca ponga las manos cerca de la broca, herramienta de corte o accesorio cuando está operando la Prensa Taladradora.
8. Siempre use equipos de seguridad aprobados de protección ocular y auditivo cuando opera la Prensa Taladradora.
9. Nunca se ponga ropa suelta, guantes, o corbatas mientras opera la Prensa Taladradora. Sujete su cabello suelto.
10. Siempre use una máscara para polvo, recolección de polvo adecuado, y ventilación apropiada.
11. Siempre debe pararse sobre una base sólida mientras opera la Prensa Taladradora.
12. Siempre mantenga la superficie y las áreas de trabajo libres de escombros.
13. Nunca intente hacer trabajos de instalación, ensamblaje o diseño en la Prensa Taladradora mientras está operando.
14. Siempre bloquee todos los cerrojos de mesa, columna y cabezal antes de prender la Prensa Taladradora.
15. Nunca encienda la Prensa Taladradora cuando la broca, herramienta de corte, o accesorio esté en contacto con la pieza de trabajo.
16. Nunca opere la Prensa Taladradora con una broca, herramienta de corte, o accesorio dañado.
17. Siempre compruebe que la broca, herramienta de corte, o accesorio esté bien apretado en el mandril.
18. Nunca opere la Prensa Taladradora con la llave de ajuste en el mandril.
19. Siempre ajuste el tope de profundidad para evitar taladrar la superficie de la mesa.
20. Nunca taladre ningún material a menos que esté apropiadamente sostenido. Piezas de trabajo que no son planas necesitan soporte adicional.
21. Siempre sujete la pieza de trabajo a la mesa.
22. Siempre debe soportar piezas de trabajo grandes a la altura de la mesa.
23. Nunca quite la pieza de trabajo ni limpie la mesa hasta que la Prensa Taladradora se detenga por completo.
24. Nunca opere la Prensa Taladradora si falta alguna parte, o si tiene partes dañadas, gastadas, sueltas, o defectuosas.
25. Nunca debe de ajustar, cambiar velocidades, o realizar mantenimiento en la Prensa Taladradora mientras está en marcha.
26. Siempre limpie la superficie y área de trabajo al terminar de operar la Prensa Taladradora.
27. Siempre desenchufe la Prensa Taladradora antes de hacer cualquier ajuste o mantenimiento.

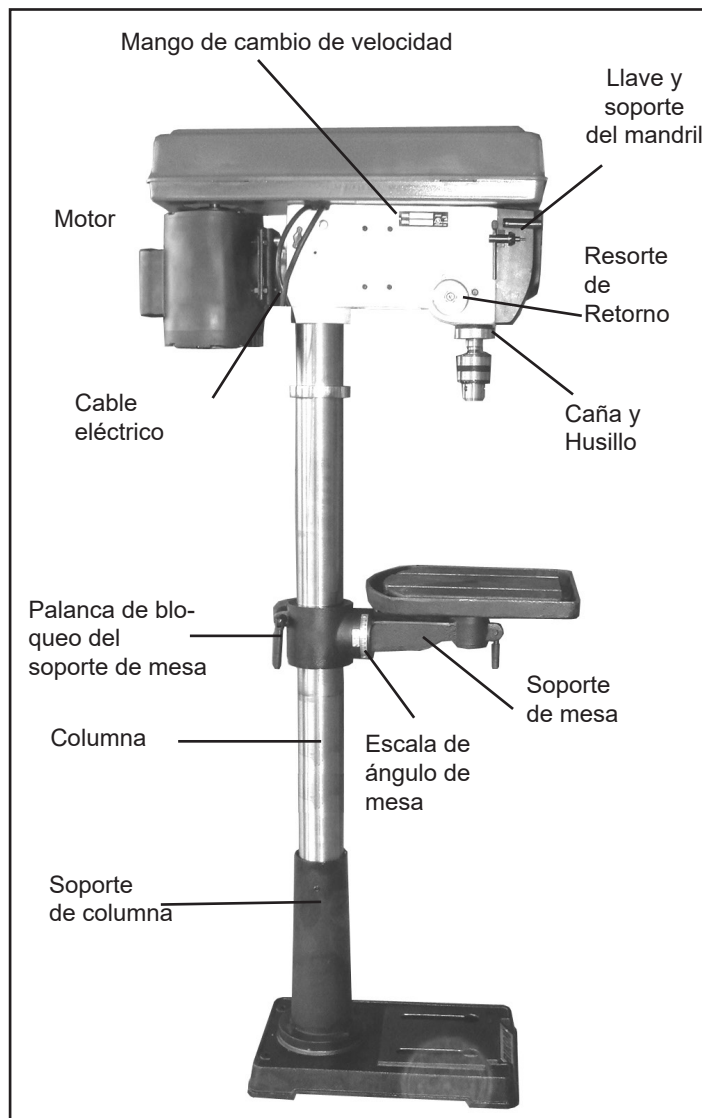
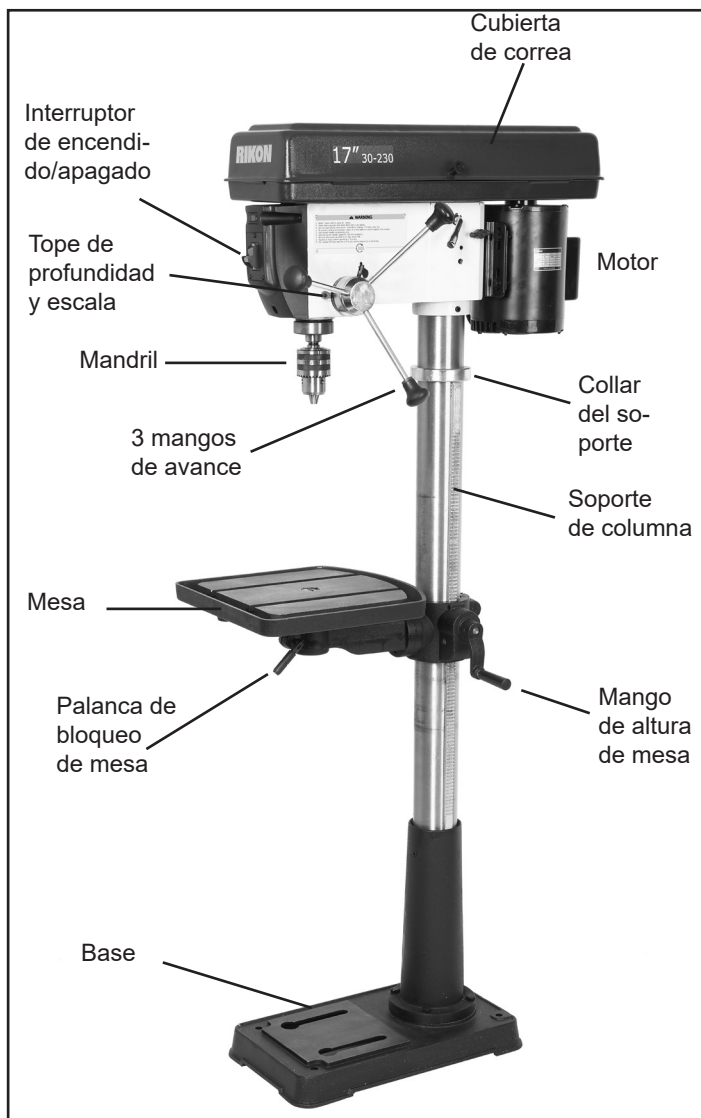
**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Consúltelas con frecuencia.**

**Este manual de usuario no es un auxiliar pedagógico. El uso de este manual de usuario está destinado a mostrar el ensamblaje, ajustes y uso general.**



**Advertencia de la Propuesta 65 de California**  
**ADVERTENCIA:** Perforar, serrar, lijar o maquinar los productos de madera puede exponerle a polvo de madera, una sustancia señalada por el Estado de California como causante de cáncer. Evite la inhalación de polvo de madera o utilice una máscara contra polvo y otras protecciones personales. Para más información visite [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).

## FAMILIARÍCESE CON SU MÁQUINA



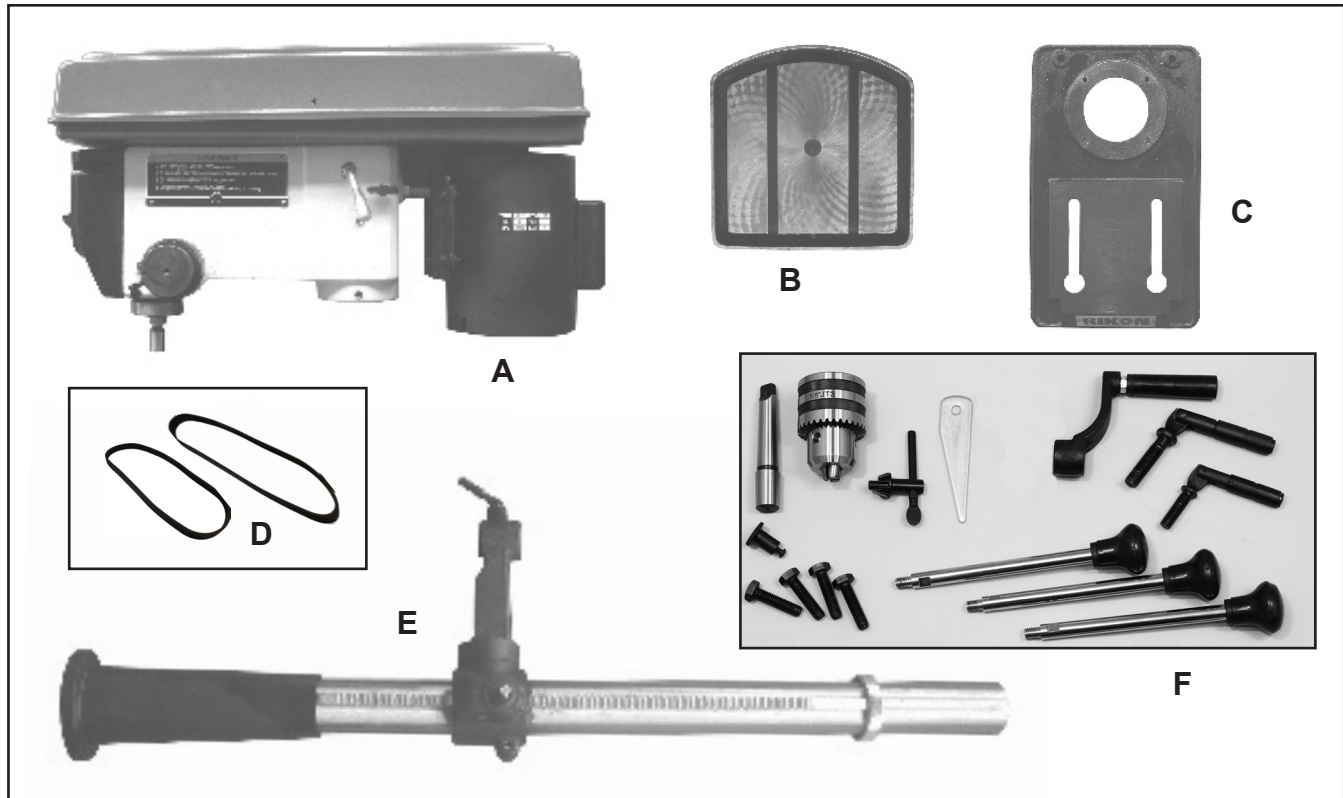
## CONTENIDO DEL PAQUETE

La Prensa Taladradora modelo #30-230 de 17" se envía completa en una sola caja.

### Desembalaje y limpieza

1. Retire cuidadosamente todo el contenido del cartón de envío. Antes de desechar cualquier material de embalaje, use la lista de contenido para verificar que todas las partes estén presentes. Coloque las partes en una superficie protegida para facilitar su identificación y ensamblaje. Si falta alguna parte, o si alguna parte está rota o perdida, favor de llamar a servicio al cliente de RIKON (877-884-5167) tan pronto como sea posible para reemplazos. **NO PRENDA ("ON")** su máquina si falta alguno de estos artículos. Puede causar lesiones a sí mismo o daños a la máquina.
2. Informe a su distribuidor local acerca de cualquier daño durante el envío. Tome fotografías para la posibilidad de reclamaciones al seguro.
3. Limpie todas las superficies protegidas contra el óxido con un quitagrasas o quitamanchas ordinario. No utilice: gasolina, diluyente, alcohol, minerales, etc. Estos pueden dañar las superficies pintadas.
4. Aplique una capa de cera en pasta a la mesa para evitar que se oxide. Limpie cada parte bien con un paño limpio y seco.
5. Ponga el material de embalaje y la caja de envío a un lado. No deseche nada hasta que la máquina se haya ensamblado y funcione correctamente.

## CONTENIDO DEL PAQUETE



### LISTA DE PARTES SUELTAS

- A Conjunto del cabezal de la prensa taladradora  
 B Mesa  
 C Base  
 D Correas de transmisión  
 E Montaje de columna

- F Bolsas de partes incluyen las siguientes:  
 Mandril, Árbol de mandril, Llave del mandril, Cuña sacabrocas, Mangos (3), Perilla de tapa, Pernos (4), Manijas de alimentación (3)  
 G Manual del usuario y Tarjeta de garantía (no se muestran aquí)

### Herramientas necesarias para el ensamble:

- Destornillador de estrella.
- Llave de 10mm, 16mm, 24mm o ajustable
- Mazo de goma o Martillo y Bloque de madera

## INSTALACIÓN

### MOVER E INSTALAR LA PRENSA TALADRADORA

**CAUTION** Para mover la Prensa Taladradora ensamblada, se necesitan al menos dos personas. La máquina es extremadamente pesada, en especial su parte superior. Incline la prensa taladradora hacia atrás para que una persona pueda soportar la sección del cabezal. Luego, la segunda persona puede levantar la base y pueden mover la máquina a la nueva ubicación deseada. **NO mueva o lleve la Prensa Taladradora con la mesa de trabajo, mandril o mangos de operación, ya que se podría ocasionar daños a la máquina.**

1. Posicione la máquina sobre una base sólida y nivelada en un área con amplio espacio delante, detrás y a los dos lados de la prensa taladradora para poder mover la madera y proyectos que serán perforados.

2. Alinee la máquina de modo que ningún contragolpe dará con pasillos, entradas, u otras áreas de trabajo donde otras personas podrían estar. No se debe ubicar ni usar la máquina en lugares húmedos o mojados.

3. Si es posible, asegure la máquina al piso con tirafondos u otros sujetadores (no incluidos). Esto asegurará la estabilidad de la máquina y reducirá cualquier vibración posible durante el uso. Si no es posible, se puede fijar la base a una hoja grande de contrachapado con pernos para ayudar a estabilizar la máquina. **NO USE** una base móvil con esta máquina.

4. Para mejor alimentación y seguridad, enchufe la Prensa Taladradora en un tomacorriente dedicado con conexión a tierra a una distancia no mayor al largo del cable de la máquina. No se recomienda usar alargadores.



# ENSAMBLAJE



**WARNING** LA MÁQUINA NO DEBE DE ENCHUFARSE Y EL INTERRUPTOR DEBE ESTAR APAGADO ("OFF") HASTA QUE SE HAYA COMPLETADO EL ENSAMBLAJE.

## ENSAMBLAJE DE LA BASE Y COLUMNA

1. Coloque la base (A- Fig. 1) en un piso nivelado donde se usará la máquina.

2. Conecte la columna (B-Fig.1) a la base (A-Fig. 1) con 4 pernos hexagonales M10x40. Apriete los cuatro pernos.

**NOTA:** La columna se envía con el Bastidor dentado (#15A), Bastidor de collar (#2A) y el Montaje del Brazo de mesa ensamblados en la columna. La columna debe de posicionarse en la base con el brazo de la mesa hacia delante con el bastidor al lado derecho de la columna.

3. Asegúrese de que el Tornillo hexagonal (#13A) al lado de la columna de soporte (B-Fig. 1) y el Tornillo hexagonal (#1A) en el Bastidor de collar (#2A) estén seguros.

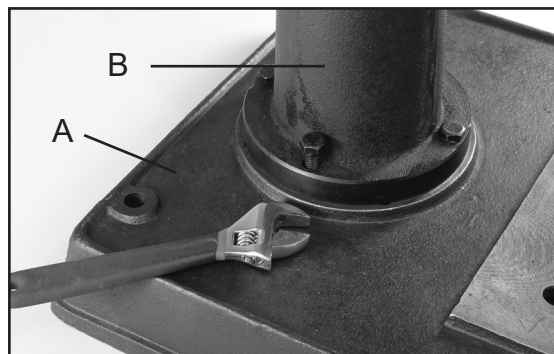


Figura 1

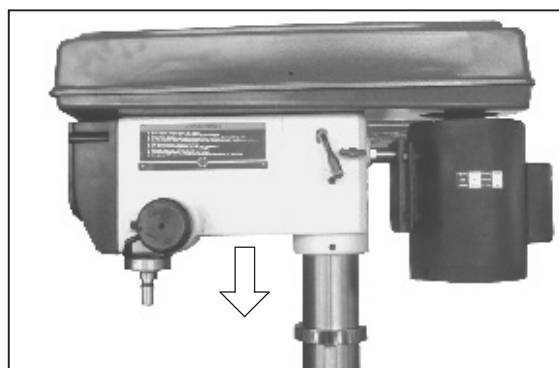


Figura 2

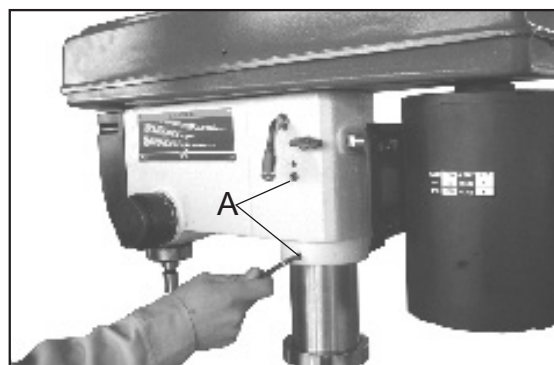


Figura 3



Figura 4

## ENSAMBLAJE DEL CABEZAL



**CAUTION** Se necesita asistencia para este próximo paso

1. Coloque el cabezal de la prensa taladradora en la columna hasta el punto más bajo posible (Figura 2). Luego, alinee el cabezal con la base de la prensa taladradora.

2. Apriete el cabezal de la prensa taladradora en la columna apretando los dos tornillos prisioneros al lado derecho del cabezal, tal como se muestra (A-Figura 3).

3. Instale los tres Mangos de avance (#9D) en los agujeros roscados del Asiento/eje del mango (#7D). Use una llave ajustable o de 10mm (no incluida) para asegurar los mangos en su lugar. (Figura 4).

## ENSAMBLAJE

**⚠ WARNING** LA MÁQUINA NO DEBE DE ENCHUFARSE Y EL INTERRUPTOR DEBE ESTAR APAGADO ("OFF") HASTA QUE SE HAYA COMPLETADO EL ENSAMBLAJE.

4. Para instalar la Perilla de la cubierta de correas (#12C), abra la cubierta e introduzca el tornillo de estrella en el agujero del centro desde adentro. Enrosque la manija en el exterior de la cubierta de correas y apriétela en posición con un destornillador (Figura 5).



Figura 5

5. Instale la polea loca y las correas de transmisión, si no se han instalado previamente en la fábrica. Simplemente deslice la lengüeta del pistón de la polea loca en el agujero correspondiente del cabezal de la prensa taladradora. La correa de transmisión pequeña (#17C) se monta en la polea del motor y la correa de transmisión grande (#4C) se monta en la polea del husillo (Figura 6).



Figura 6

6. Afloje las perillas de bloqueo a los dos lados del cabezal de la prensa taladradora. Afloje la tensión de la correa girando la palanca de tensión de derecha a izquierda (Figura 7).

Para escoger la velocidad deseada, refiérase al cuadro de selección de velocidades debajo de la cubierta de correa.



Figura 7

### CÓMO INSTALAR Y QUITAR EL MANDRIL

**¡IMPORTANTE!** Es muy importante que el orificio ahusado del mandril, el orificio ahusado del husillo y los dos extremos ahusados del árbol estén libres de cualquier grasa, aceite, laca o protección contra óxido.

Estas superficies cónicas tienen que estar totalmente limpias para que las partes se encajen precisamente, así evitando que se deslice el mandril durante el uso a menos que haya presión rotativa extrema durante el uso. Esta es una medida de seguridad de este tipo de conexión a fricción.

## CÓMO INSTALAR EL MANDRIL

1. Inserte el extremo corto con cono ahusado JT3 del árbol cuidadosamente en el orificio ahusado trasero del mandril. (Figura 8).
2. Luego, inserte el extremo largo con cono ahusado MT2 del mandril en el orificio ahusado del husillo de la prensa taladradora. Asegúrese de alinear la parte plana del árbol con la ranura en el husillo. (Figura 9).
3. Abra las mordazas del mandril hasta que las 3 mordazas estén escondidas por completo dentro del cuerpo del mandril..
4. Con un mazo de goma, o con martillo y un bloque de madera que proteja el mandril, dé golpecitos en el mandril con el árbol para que se monte en el husillo de la prensa taladradora. Esto sentará el mandril seguramente en su lugar para perforar. (Figura 10).

**CAUTION** NUNCA GOLPEE EL MANDRIL CON UN MARTILLO DE METAL. Esto podría dañar el mandril, árbol, o husillo de la prensa taladradora.

## QUITAR EL MANDRIL

1. Abra las mordazas del mandril hasta su punto máximo para evitar daños en los siguientes pasos.
  2. Baje el husillo hasta que la ranura en el husillo quede expuesta, y bloquéela en posición. (Figura 11). Véase la página 13 para instrucciones sobre cómo bloquear el husillo.
  3. Vire el mandril hasta alinear las ranuras del husillo (#11B) y la Caña (#6B), y se expone un orificio pasante.
  4. Introduzca la Cuña sacabrocas (#10B), en las ranuras y el orificio encima del árbol del mandril, con el lado plano de la cuña sacabrocas hacia arriba. (Figura 11).
  5. Dé golpecitos suaves en la cuña sacabrocas con un mazo para liberar el mandril.
- NOTA:** Prepárese para coger el mandril cuando sea liberado para evitar daños al mandril o al árbol.

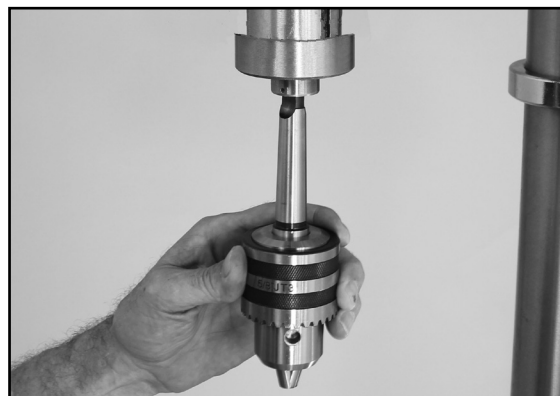


Figura 8

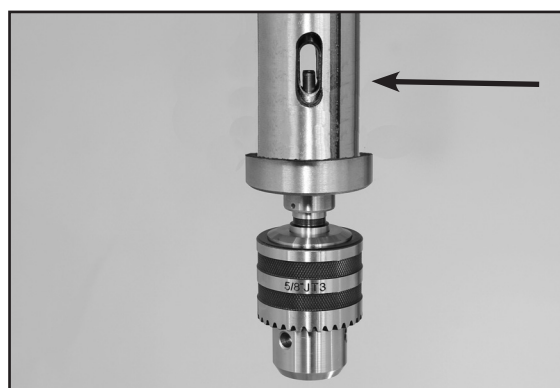


Figura 9



Figura 10



Figura 11

## ENSAMBLAJE

**⚠ WARNING** LA MÁQUINA NO DEBE DE ENCHUFARSE Y EL INTERRUPTOR DEBE ESTAR APAGADO ("OFF") HASTA QUE HAYA COMPLETADO EL ENSAMBLAJE.

### CÓMO INSTALAR LA MESA

1. Instale el de la Palanca de Bloqueo grande (#16A) en la junta trasera del soporte de mesa y apriete la palanca de bloqueo. (Figura 12).

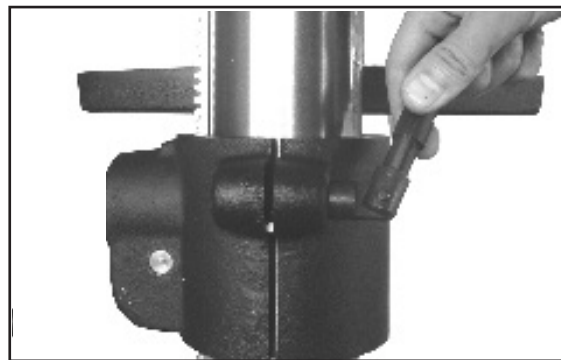


Figura 12

2. Instale el Mango (#4A) de la manivela para alzar/bajar la mesa en el poste de lado del Soporte de Mesa (#17A) con una llave hexagonal. (Figura 13).

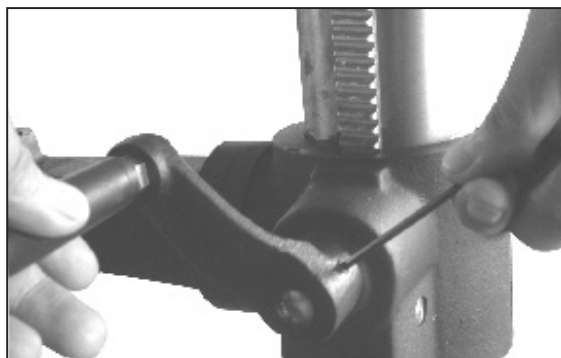


Figura 13

3. Si no se instaló en la fábrica, instale la Palanca de Bloqueo pequeña (#7A, Figura 14, A) en la junta delantera del Ángulo del Soporte de Mesa (# 9A, B). (Figura 14).

4. Instale el poste (C) de la mesa con el ángulo del soporte de mesa (B) como se muestra en la figura 14. Apriete la palanca de bloqueo (A) para asegurar la mesa en posición.

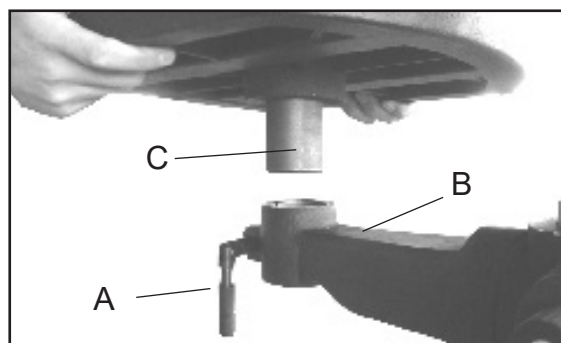


Figura 14

**NOTA:** Se puede rotar la mesa en 360° aflojando el mango de bloqueo de la mesa y girándola a la posición deseada.

## AJUSTES

### CÓMO CAMBIAR VELOCIDADES DEL HUSILLO

1. **⚠ WARNING** Apague y desenchufe la Prensa Taladradora.

2. Abra la cubierta de correa superior de la máquina.

3. Afloje las perillas de bloqueo (#1D) a los dos lados del cabezal de la prensa taladradora. Afloje la tensión de la correa girando la palanca de tensión (#3D) de derecha a izquierda (Figura 15).

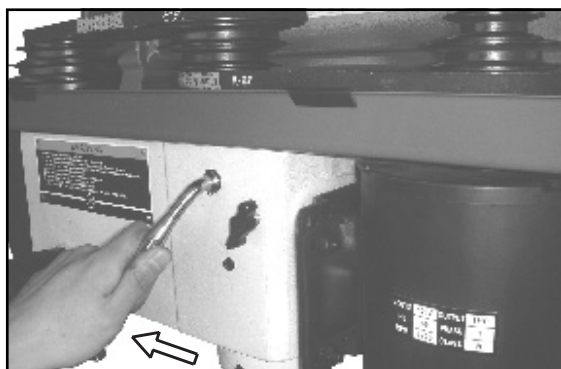


Figura 15

CONTINÚA EN LA PRÓXIMA PÁGINA



# AJUSTES

4. Para escoger la velocidad deseada, refiérase al cuadro de selección de velocidades al interior de la cubierta.

5. Posicione las correas en las poleas en relación a la velocidad escogida en el cuadro de selección de velocidades, empezando con la polea del motor. (Figura 16).

6. Cuando las dos correas estén en las posiciones deseadas en las poleas, gire la palanca de tensión hasta que haya una flexión de aproximadamente 1/2" en la correa.

7. Apriete el mango de bloqueo a los dos lados del cabezal de la prensa taladradora para fijar la posición y tensión de las correas para operación.

SPINDLE SPEEDS IN R.P.M.			
200	290	350	430
500	580	640	720
800	870	1440	1630
1820	2380	2540	3630

Figura 16

8. Cierre la cubierta superior del protector de correas y la prensa taladradora está lista para enchufarse para uso.



**WARNING**

LA MÁQUINA NO DEBE DE ENCHUFARSE Y EL INTERRUPTOR DEBE ESTAR APAGADO ("OFF") HASTA QUE HAYA COMPLETADO TODOS LOS AJUSTES.

## CÓMO CONFIGURAR EL BLOQUEO DEL HUSILLO

1. Afloje el tornillo de bloqueo del collar del tope de profundidad (#6D) que se extiende desde el eje. (Figura 17, A).

2. Baje el husillo a la profundidad deseada para la perforación.

**NOTA:** Foto se muestra sin la broca instalada en el mandril. (Figura 18)

3. Gire el collar del tope de profundidad en el sentido de las manecillas del reloj hasta que el collar se detenga (Figura 17, B).

4. Apriete el bloqueo del collar del tope de profundidad.

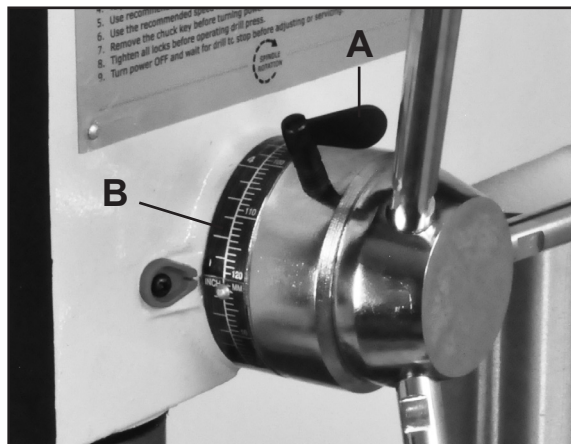


Figura 17

**NOTA:** La figura 18 muestra el husillo en posición bloqueada.

## CÓMO CONFIGURAR LA PROFUNDIDAD DE PERFORACIÓN

1. Con el husillo en la posición de arriba, afloje el bloqueo del collar del tope de profundidad como se muestra. (Figure 17, A)

2. Gire el collar del tope de profundidad en el sentido de las manecillas del reloj hasta que el puntero indique la profundidad deseada de perforación en la escala (Figura 17, B).

3. Apriete el bloqueo del collar del tope de profundidad. La prensa taladradora ahora está configurada para perforación repetitiva a la misma profundidad.



Figura 18



# AJUSTES



## WARNING

LA MÁQUINA DEBERÁ ESTAR DES-ENCHUFADA Y EL INTERRUPTOR DEBERÁ ESTAR APAGADO (OFF) HASTA QUE HAYA COMPLETADO TODOS LOS AJUSTES.

## CÓMO ALZAR Y BAJAR LA MESA

1. Afloje la manija de bloqueo de la columna (Figura 19, A) en el soporte de la mesa (B).
2. Gire la manivela (C) para levantar o bajar la mesa a la altura deseada.
3. Apriete la manija de bloqueo de la columna (A).

**NOTA:** Se puede rotar el montaje de la mesa en 360° en torno a la columna aflojando el mango de bloqueo de la mesa y girando la mesa a la posición deseada. Se podría tener que aflojar la tuerca hexagonal del collar de la columna para poder rotar el montaje de la mesa con el bastidor. Vuelva a apretar la tuerca del collar cuando la mesa esté en su posición final.

## CÓMO INCLINAR LA MESA

1. Afloje el perno grande (#8A) debajo del brazo de soporte de la mesa (Figura 20, A). Para esto se necesita una llave ajustable o tubular de 24mm (1") (no incluida).
2. La clavija roscada pequeña con tuerca debajo del perno grande (Figura 20, B) posiciona la mesa a 90°. *Apriete* la tuerca para retirar la clavija de su agujero de indexación en el marco de soporte para poder cambiar la inclinación de la mesa de su posición previamente fijada de 90°.
3. Inclina la mesa al ángulo deseado con la escala de inclinación y el puntero en el soporte para indicar el ángulo. (Figuras 21 y 22).
4. Apriete el perno grande debajo del brazo de soporte de la mesa para fijar la mesa en la posición inclinada.
5. Para volver a la configuración original de 90°, invierta los pasos enumerados arriba.

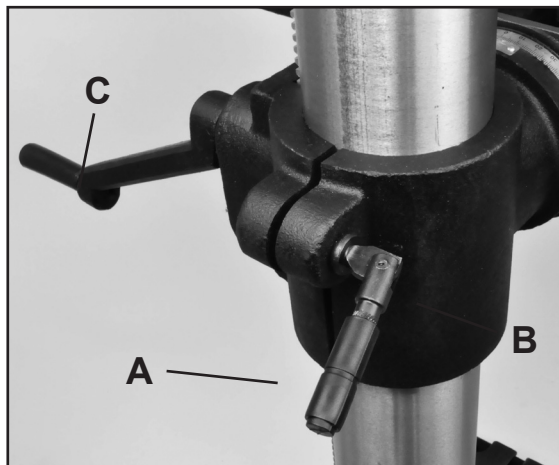


Figura 19

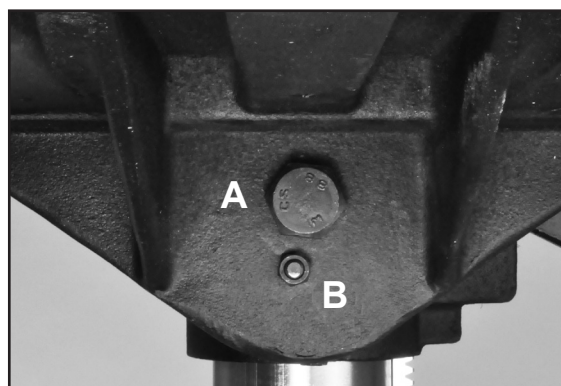


Figura 20



Figura 21

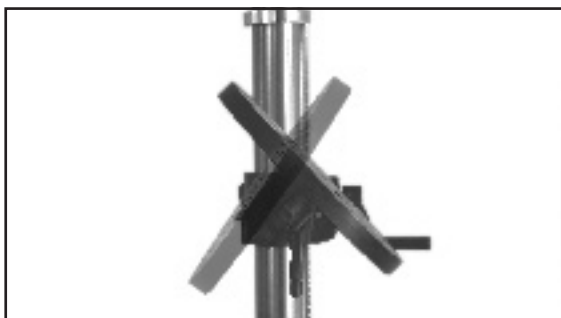


Figura 22

## AJUSTES

### CÓMO CONFIGURAR LA TENSIÓN DEL RESORTE DE RETORNO

El mandril de la prensa taladradora se regresará automáticamente hacia arriba a su posición inicial cuando se suelta la manija de operación. El Mecanismo del Resorte de Retorno, Figura 23, se ha configurado previamente en la fábrica y no debe necesitar ningún ajuste. Sin embargo, si se disminuye la tensión del resorte y se tiene que ajustar, siga estos pasos;

1. **⚠ WARNING** Apague y desenchufe la Prensa Taladradora.
2. Afloje las dos tuercas de la cubierta del resorte (A), pero **NO QUITE** las tuercas del pasador roscado.
3. Jale la Cubierta del resorte (B) un poco, agarrándola seguramente - **NO DEJE QUE LA CUBIERTA EMPIECE A GIRAR**, ya que mantiene el resorte enrollado. También, **¡NO DEJE** que la punta del resorte (C) se retire de la ranura en la cubierta!
4. Jale la tapa solamente hasta que la ranura pase el bulto de la pieza fundida del cabezal (D).



**LA MÁQUINA DEBERÁ ESTAR DES-ENCHUFADA Y EL INTERRUPTOR DEBERÁ ESTAR APAGADO (OFF) HASTA QUE HAYA COMPLETADO TODOS LOS AJUSTES.**

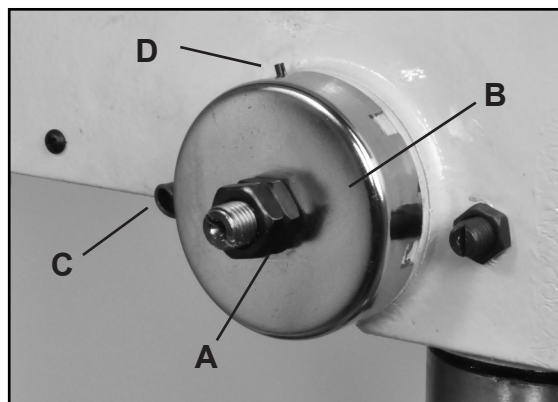


Figura 23

5. Gire la tapa a otra ranura según sea necesario;
  - **HACIA LA DERECHA** para disminuir la tensión del resorte,
  - **HACIA LA IZQUIERDA** para aumentar la tensión del resorte.
6. Con la cubierta en la posición nueva, devuélvala a su lugar y apriete las tuercas de la cubierta del resorte para completar el ajuste.

## OPERACIÓN

### VELOCIDADES DE PERFORACIÓN

La prensa taladradora tiene una gama de velocidades de 180 a 3865 RPM. La velocidad de perforación correcta para su trabajo depende de una variedad de factores:

- a) el material y dureza de la pieza de trabajo.
  - madera, materiales compuestos, plásticos o metal.
- b) el tamaño del diámetro del agujero.
- c) la profundidad del agujero.
- d) el tipo de broca u otra cuchilla que se necesita para hacer el diámetro y profundidad del orificio que se desea.
- e) la calidad de la perforación.

Recomendamos que consulte varios libros, artículos de revistas, información de fabricantes de brocas y materiales para información relativa a las velocidades de operación y tipos de taladros indicados para el material o agujero que se desea.

- Una regla general: Mientras más grande el agujero y más duro el material = velocidades de RPM más lentas.

**NOTA:** Véase la página 6 para información de seguridad importante acerca de configuraciones y procedimientos de perforación.

### POSICIONAMIENTO DE PIEZAS DE TRABAJO



**Siempre utilice abrazaderas o sujetadores para asegurar el material en la mesa de la prensa taladradora mientras perfora. Esto evitará que la pieza sea arrancada de la mano del operador en caso de que la broca se atasque en el material. Sujetando la pieza a la mesa es de importancia particular si la mesa esté inclinada en un ángulo.**

Coloque una tabla de desecho o un pedazo de contrachapado debajo de la pieza para proteger la mesa metálica, la broca, y para proveer una base sólida para un agujero regular si la broca se sale de la pieza.

Para evitar que la pieza dé vueltas, de ser posible, posicione la pieza de manera que se respalde contra el lado izquierdo de la columna. Para piezas más cortas, use una abrazadera o un tornillo de banco sujetado a la mesa.

Avance las brocas en el material a un ritmo constante para permitir que la broca funcione. Haciéndolo muy lento podría hacer que la madera se quemara y la broca se arruine. Haciéndolo muy rápido podría cargar el motor de manera excesiva y hacer que la broca se quiebre.

# MANTENIMIENTO

**⚠ WARNING:** Antes de realizar ajustes o mantenimiento de la máquina, apague el interruptor ("OFF") y desenchúfela. NO INTENTE arreglar ni mantener los componentes eléctricos del motor. Comuníquese con un técnico de mantenimiento cualificado para este tipo de mantenimiento.

1. Antes de cada uso:

- Inspeccione el cable de alimentación y el enchufe por cualquier desgaste o daño.

- Verifique que no haya tornillos, sujetadores o partes sueltas.

- Inspeccione el área para asegurar que esté libre de herramientas extraviadas, madera, productos de limpieza, etc. que podrían afectar la operación segura de la máquina.

2. Para evitar acumulación de polvo de madera, limpie todas las partes de la máquina regularmente con un paño suave, un cepillo, o aire comprimido. Se debe realizar una limpieza general después de cada uso para evitar problemas futuros y asegurar que la máquina está lista para el próximo uso.

**ADVERTENCIA:** Cuando sopla el aserrín, utilice protección adecuada para los ojos para evitar que los residuos entren a los ojos.

3. Mantenga las superficies de la mesa y base de la prensa taladradora libres de resina y óxido. Límpielas regularmente con un disolvente no inflamable y luego cúbralas con una capa fina de spray de lubricante seco o cera.

4. Lubrique el soporte de mesa y los pernos palancas de bloqueo para que funcionen bien.

5. Limpie la columna regularmente para evitar la acumulación de polvo, residuos de perforación y óxido.

Aplique o un spray seco de lubricante o una capa fina de cera a los postes. No utilice aceite normal, que recogerá polvo y dificultará el movimiento de las partes a lo largo de la columna.

6. Baje el montaje de la caña y aplique una capa fina de aceite para máquinas a las superficies de la caña y el husillo periódicamente. Levante y baje la caña unas veces para distribuir el aceite por todas las superficies internas.

7. Aplique grasa de tubo #2 a los engranajes helicoidales en el mecanismo de elevación de la mesa y la barra del bastidor para que funcionen bien.

8. Los rodamientos en los montajes del husillo y de las poleas son lubricados de por vida y sellados y no necesitan de más atención.

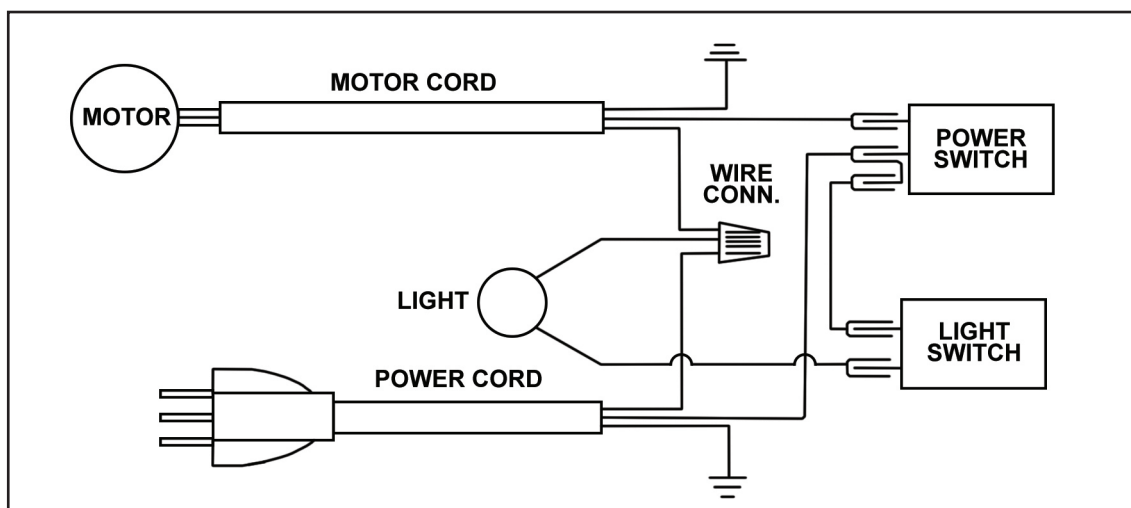
9. Mantenga las superficies de las correas y poleas libres de aceite y grasa. Revise la correa de transmisión periódicamente por desgaste y reemplácela cuando es necesario.

Guía de Resolución de Problemas se encuentra en la página 22.

## DIAGRAMA DEL CABLEADO

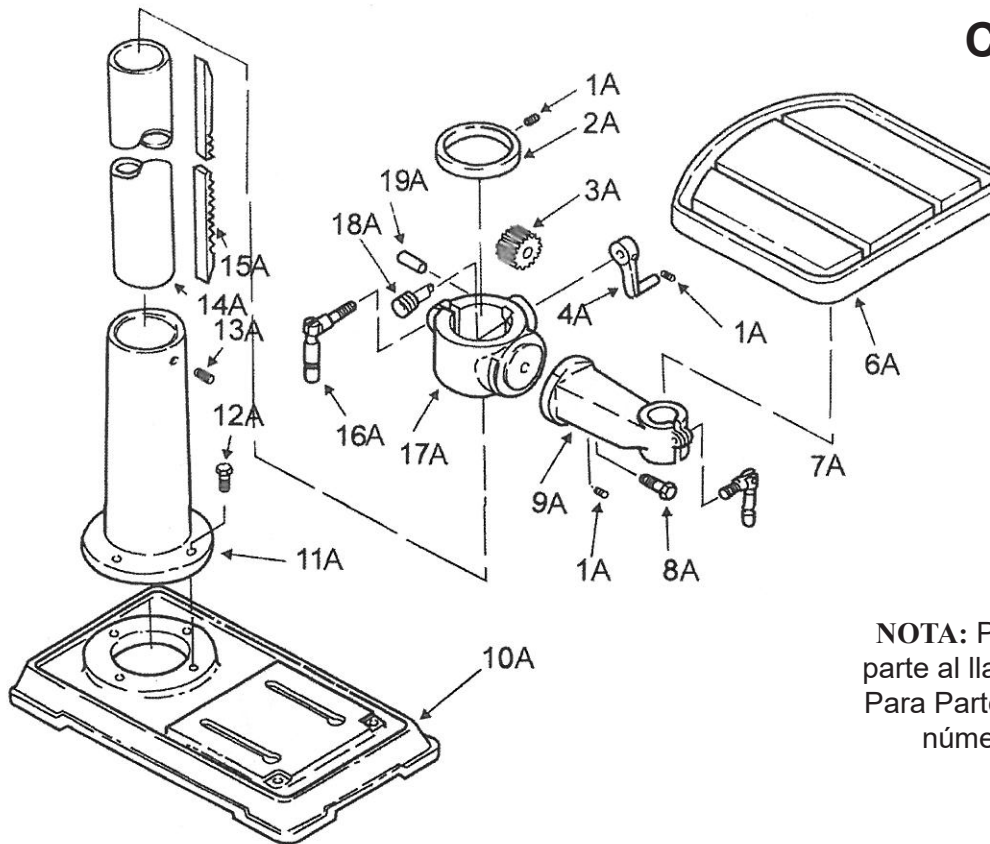
**⚠ WARNING:**

Esta máquina se tiene que conectar a tierra. Solamente un electricista calificado debe reemplazar el cable de alimentación o realizar cualquier reparación eléctrica. Véase la página 5 para más información eléctrica.



# DIAGRAMA DE PARTES Y LISTA DE PARTES

## COLUMNA Y MESA HOJA A



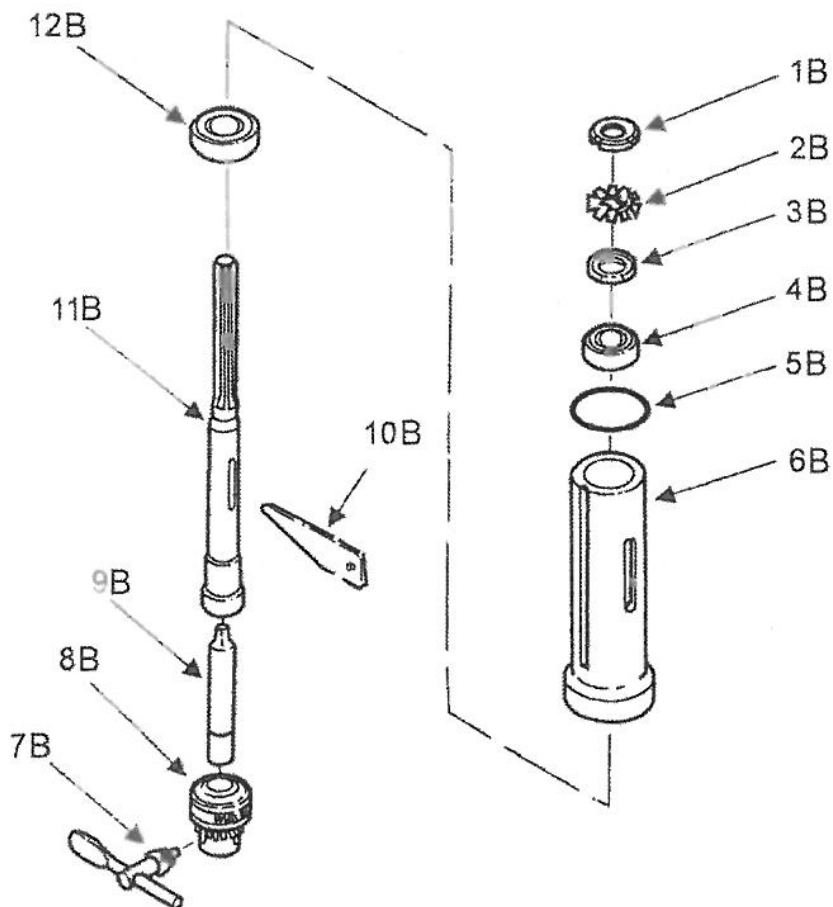
**NOTA:** Por favor, indique el Número de parte al llamar para Partes de reemplazo. Para Partes bajo Garantía, se necesita el número de serie de su máquina.

NÚM. DE DIAG.	DESCRIPCIÓN	NO. DE PARTE	CANTIDAD
1A	Tornillo prisionero Allen M6X10	P30-230-1A	1
2A	Collar-Bastidor	P30-230-2A	1
3A	Engranaje-Helicoidal	P30-230-3A	1
4A	Montaje de Manivela y Manija	P30-230-4A	1
6A	Mesa	P30-230-6A	1
7A	Abrazadera-Mesa	P30-230-7A	1
8A	Tornillo de cab. hexagonal M16X35	P30-230-8A	1
9A	Brazo-mesa con escala	P30-230-9A	1
10A	Base	P30-230-10A	1
11A	Columna de soporte	P30-230-11A	1
12A	Tornillo de cab. hexagonal M10X40	P30-230-12A	1
13A	Tornillo prisionero Allen M10X12	P30-230-13A	1
14A	Columna de tubo	P30-230-14A	1
15A	Bastidor	P30-230-15A	1
16A	Abrazadera-columna	P30-230-16A	1
17A	Soporte-Mesa con indicador	P30-230-17A	1
18A	Engranaje sin fin-Elevación	P30-230-18A	1
19A	Engranaje de clavija	P30-230-19A	1

# DIAGRAMA DE PARTES Y LISTA DE PARTES

## MONTAJE DEL HUSILLO HOJA B

**NOTA:** Por favor, indique el Número de parte al llamar para Partes de reemplazo. Para Partes bajo Garantía, se necesita el número de serie de su máquina.

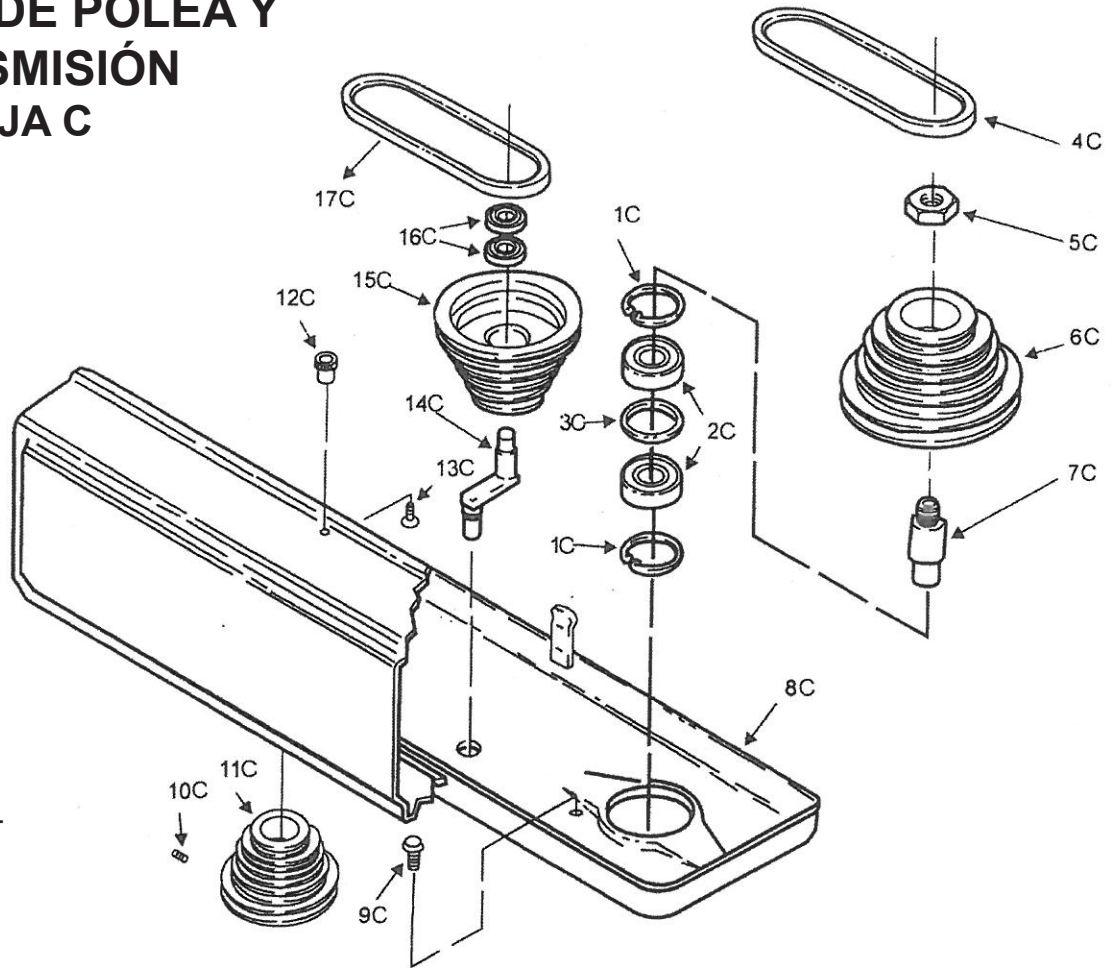


NÚM. DE DIAG.	DESCRIPCIÓN	NO. DE PARTE	CANTIDAD
1B	Tuerca-Bloqueo	P30-230-1B	2
2B	Anillo-Bloqueo	P30-230-2B	1
3B	Arandela	P30-230-3B	1
4B	Rodamiento 17mm	P30-230-4B	1
5B	Arandela-Goma	P30-230-5B	1
6B	Tubo-Husillo	P30-230-6B	1
7B	Llave-Mandril	P30-230-7B	1
8B	Mandril	P30-230-8B	1
9B	Árbol	P30-230-9B	1
10B	Llave-Derivación	P30-230-10B	1
11B	Husillo	P30-230-11B	1
12B	Rodamiento 25mm	P30-230-12B	1



# DIAGRAMA DE PARTES Y LISTA DE PARTES

## MONTAJE DE POLEA Y TRANSMISIÓN HOJA C

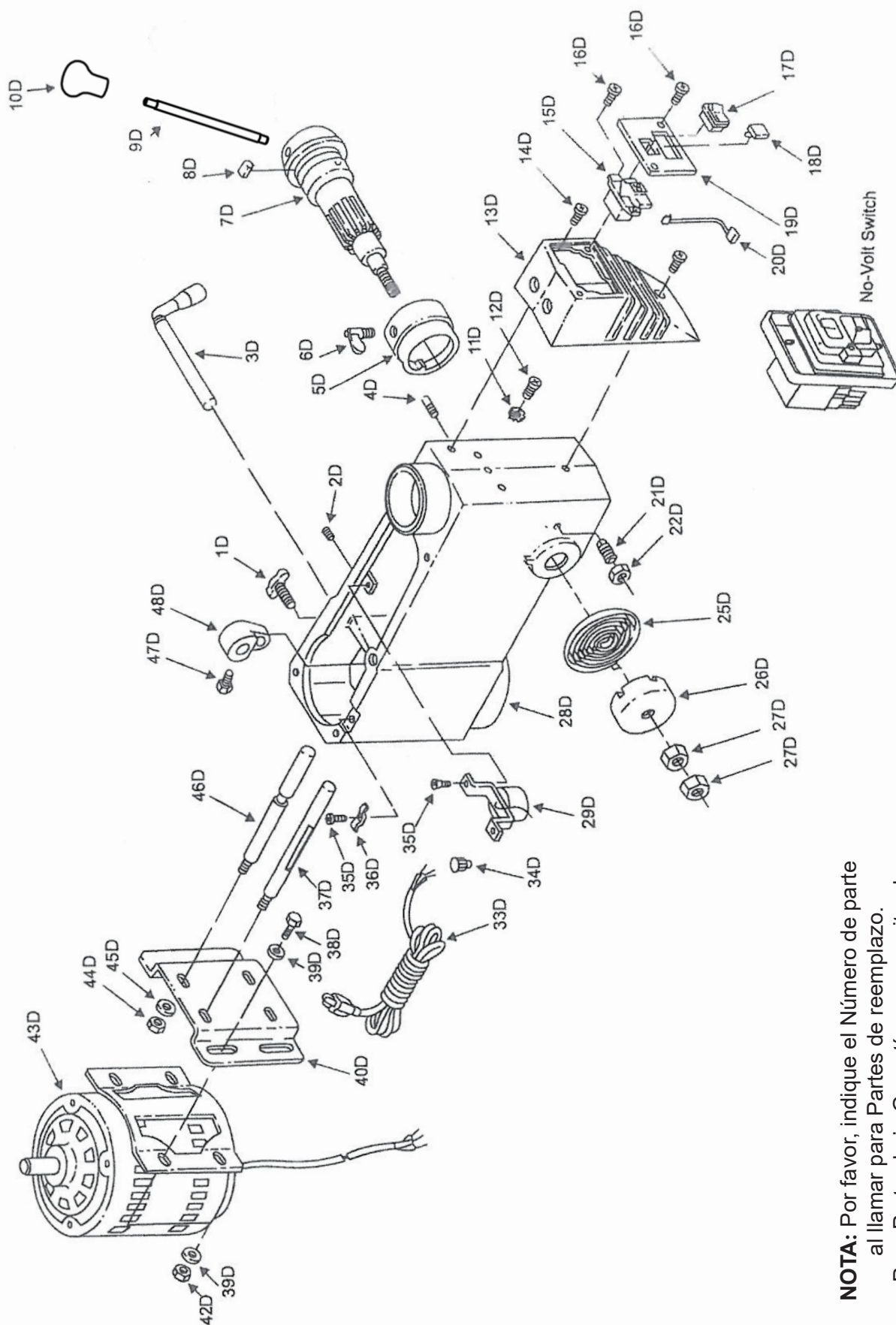


**NOTA:** Por favor, indique el Número de parte al llamar para partes de reemplazo. Para Partes bajo Garantía, se requiere el número de serie de su máquina.

NÚM. DE DIAG.	DESCRIPCIÓN	NO. DE PARTE	CANTIDAD
1C	Anillo-Retención	P30-230-1C	1
2C	Rodamiento 25mm	P30-230-2C	2
3C	Espaciador-Cojinete	P30-230-3C	1
4C	Correa "V" 1/2X29	P30-230-4C	1
5C	Tuerca-Polea	P30-230-5C	1
6C	Polea-Husillo	P30-230-6C	1
7C	Inserción-Polea	P30-230-7C	1
8C	Protector-Polea con etiquetas	P30-230-8C	1
9C	Tornillo cab. Red. Arandela	P30-230-9C	4
10C	M6X12	P30-230-10C	1
11C	Tornillo-Prisionero M10X1.5-12	P30-230-11C	1
12C	M10X12	P30-230-12C	1
13C	Polea-Motor	P30-230-13C	1
14C	Perilla	P30-230-14C	1
15C	Tornillo-Cab. Alo. M5X12	P30-230-15C	1
16C	Pivote-Rodillo	P30-230-16C	2
17C	Polea-Centro	P30-230-17C	1

# DIAGRAMA DE PARTES

## CABEZAL, MOTOR Y CONTROLES HOJA D



**NOTA:** Por favor, indique el Número de parte al llamar para Partes de reemplazo. Para Partes bajo Garantía, se necesita el número de serie de su máquina.

# LISTA DE PARTES

NÚM. DE DIAG.	DESCRIPCIÓN	NO. DE PARTE	CANTIDAD
1D	Perilla-Motor de ajuste	P30-230-1D	2
2D	Tornillo-Prisionero Allen M10X1.5-12	P30-230-2D	2
3D	Mango-Tensión de correa	P30-230-3D	1
4D	Clavija-Tope	P30-230-4D	1
5D	Anillo-Tope de profundidad con escala	P30-230-5D	1
6D	Bloqueo-Tornillo de profundidad	P30-230-6D	1
7D	Eje	P30-230-7D	1
8D	Escala de guía	P30-230-8D	1
9D	Manijas de avance	P30-230-9D	3
10D	Perilla	P30-230-10D	3
11D	Arandela de bloqueo-EXT M5	P30-230-11D	2
12D	Tornillo-Cab. Alo. M5X8	P30-230-12D	6
13D	Interruptor de caja	P30-230-13D	1
14D	Tornillo-Cab. Alo. M5X16	P30-230-14D	2
15D	Interruptor-Bloqueo	P30-230-15D	1
16D	Tornillo-Cab. Alo. M4.2x9D5	P30-230-16D	3
17D	Interruptor basculante	P30-230-17D	1
18D	Llave-Interruptor	P30-230-18D	1
19D	Cubierta-Placa de interruptor	P30-230-19D	1
20D	Cable-Montaje 3	P30-230-20D	1
21D	Tornillo-Prisionero Especial	P30-230-21D	1
22D	Tuerca-Hex. M10X1.5	P30-230-22D	1
25D	Resorte-Torsión	P30-230-25D	1
26D	Tapa-Resorte	P30-230-26D	1
27D	Tuerca-Hex. M12X8	P30-230-27D	2
28D	Cabezal con Puntero y Moldura	P30-230-28D	1
29D	Enchufe-Montaje de bombilla	P30-230-29D	1
33D	Cable-Alimentación con enchufe	P30-230-33D	1
34D	Conector-Alambre	P30-230-34D	1
35D	Tornillo cab. alo. M5X16	P30-230-35D	1
36D	Abrazadera-Cable	P30-230-36D	1
37D	Soporte-Soporte de motor	P30-230-37D	2
38D	Tornillo-Cab. Hex. M8X20	P30-230-38D	4
39D	Arandela 8	P30-230-39D	8
40D	Montaje-Motor	P30-230-40D	1
42D	Tuerca-Cab. Hex. M8	P30-230-42D	4
43D	Motor	P30-230-43D	1
44D	Tuerca-Cab. Hex. M12	P30-230-44D	2
45D	Arandela de bloqueo 1/2	P30-230-45D	2
46D	Soporte-Soporte de motor	P30-230-46D	1
47D	Tornillo cab. hex. M8X16	P30-230-47D	1
48D	Palanca-Ajuste	P30-230-48D	1

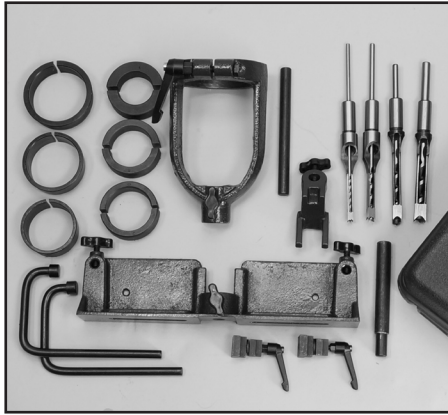
# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**⚠ WARNING** PARA SU SEGURIDAD, SIEMPRE APAGUE/DESENCHUFE LA MÁQUINA ANTES DE RESOLVER PROBLEMAS TÉCNICOS.

TROUBLE	PROBABLE CAUSE	REMEDY
Noisy Operation	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Incorrect belt tension.</li> <li>2. Dry Spindle.</li> <li>3. Loose spindle pulley.</li> <li>4. Loose motor pulley.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust tension.</li> <li>2. Lubricate spindle.</li> <li>3. Checking tightness of retaining nut on pulley and tighten if necessary.</li> <li>4. Tighten set screws in pulleys.</li> </ol>
Drill Bit Burns Material	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Incorrect speed.</li> <li>2. Chips not coming out of hole.</li> <li>3. Dull drill bit.</li> <li>4. Feeding too slow.</li> <li>5. Not Lubricated</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Change speed.</li> <li>2. Retract drill bit frequently to clear chips.</li> <li>3. Resharpen drill bit.</li> <li>4. Increase the speed.</li> <li>5. Lubricate drill bit.</li> </ol>
Drill bit leads off, hole not round.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hard grain in wood or lengths of cutting lips and/ or angles not equal.</li> <li>2. Bent drill bit.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Resharpen drill bit correctly.</li> <li>2. Replace drill bit.</li> </ol>
Wood splinters on underside of workpiece.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No "back up material" under workpiece.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use "back-up material"</li> </ol>
Wood piece pulled loose from hands.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Not supported or clamped properly.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Support workpiece or clamp it.</li> </ol>
Drill bit binds in workpiece.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Workpiece pinching drill bit or excessive feed pressure.</li> <li>2. Improper belt tension.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Support workpiece or clamp it.</li> <li>2. Adjust belt tension.</li> </ol>
Excessive drill bit runout or wobble.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bent drill bit.</li> <li>2. Worn spindle bearings.</li> <li>3. Drill bit not properly installed in chuck.</li> <li>4. Chuck not properly installed.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use a straight drill bit.</li> <li>2. Replace bearings.</li> <li>3. Install drill bit properly.</li> <li>4. Install chuck properly.</li> </ol>
Quill Returns too slow or too fast.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spring has improper tension.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust spring tension.</li> </ol>
Chuck will not stay attached to spindle, it falls off when trying to install it.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirty, grease, or oil on the tapered inside surface of chuck or on the spindle's tapered surface.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Using a household detergent, clean the tapered surface of the chuck and spindle to remove all dirt, grease and oil.</li> </ol>



## ACCESORIOS Y GARANTÍA



### Kit de Accesorio para Caja y Espiga 29-202

Este Accesorio convierte su Prensa Taladradora en una máquina precisa para hacer caja y espiga. Es ideal para perforar agujeros cuadrados para uniones de caja y espiga que se usan comúnmente en los muebles, anaqueles, ventanas, talleres de modelos y otras plantas de carpintería.

El Kit de Accesorio para hacer Caja y Espiga se puede instalar en la mayoría de prensas taladradoras con collares de los tamaños: 40mm, 48mm, 50.8mm, 60mm, 66mm o 75mm. El Kit incluye yugo, adaptadores de collar, valla, sujetadores, 4 cinceles y brocas (1/4", 5/16", 3/8" 1/2") y un estuche de plástico.



### 12-202 LUZ LED CON BASE MAGNÉTICA

Bombilla LED produce 500 lúmenes de luz y el haz se ajusta su tamaño mediante la lupa. Cuello de ganso flexible de 18" se dobla para posicionar la luz justo donde la necesite. La base magnética se aguanta firmemente en cualquier superficie de acero. La luz usa 3 pilas AA (no incluidas) o el cable USB incluido y un adaptador de enchufe (no incluido). Incluye un clip de lado con imán para opciones alternativas de montaje en productos de acero.



# RIKON

**POWER TOOLS®**

## 5-Year Limited Warranty

RIKON Power Tools Inc. ("Seller") warrants to only the original retail consumer/purchaser of our products that each product be free from defects in materials and workmanship for a period of five (5) years from the date the product was purchased at retail. This warranty may not be transferred.

This warranty does not apply to defects due directly or indirectly to misuse, abuse, negligence, accidents, repairs, alterations, lack of maintenance or normal wear and tear. Under no circumstances will Seller be liable for incidental or consequential damages resulting from defective products. All other warranties, expressed or implied, whether of merchantability, fitness for purpose, or otherwise are expressly disclaimed by Seller. This five-year warranty does not cover products used for commercial, industrial or educational purposes. The warranty term for these claims will be limited to a two-year period.

This limited warranty does not apply to accessory items such as blades, drill bits, sanding discs, grinding wheels, belts, guide bearings and other related items.

Seller shall in no event be liable for death, injuries to persons or property, or for incidental, contingent, special, or consequential damages arising from the use of our products.

To take advantage of this warranty, proof of purchase documentation must be provided which has the date of purchase and an explanation of the complaint.

The Seller reserves the right to effect at any time, without prior notice, those alterations to parts, fittings, and accessory equipment which they may deem necessary for any reason whatsoever.

Para inscribir su máquina por Internet, visite RIKON en [www.rikontools.com/warranty](http://www.rikontools.com/warranty)

Para beneficiarse de esta garantía, o si tiene preguntas, sírvase comunicarse con nosotros al 877-884-5167 o por correo electrónico a [warranty@rikontools.com](mailto:warranty@rikontools.com).





Para más información:  
25 Commerce Way  
North Andover, MA 01845

877-884-5167 / 978-528-5380  
techsupport@rikontools.com



ENLACE A LA PÁGINA WEB  
DE RIKON